

فضل الإسلام

Le mérite de l'Islam

Le mérite de l'Islam

L'imam Mouḥammad ibn 'Abd Al-Wahhâb

Chapitre : L'obligation de l'Islam

Allah, Éxalté soit-Il, a dit :

{ وَمَنْ يَتَّبِعْ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ
مِنَ الْخَاسِرِينَ }

{ Quiconque désire une religion autre que l'Islam ne sera pas agréé, et il sera, dans l'au-delà, du nombre des perdants. }¹ (La Famille de 'Imrân : 3/85) Ainsi que Sa parole, Éxalté soit-Il :

{ وَأَنَّ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ ۖ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ
فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ }

{ « Et voilà Mon chemin dans toute sa rectitude ! Suivez-le donc et ne suivez pas les sentiers qui vous écartent de Sa voie. » }² (Les Bestiaux : 153)

Moujâhid a dit : "Les sentiers : les innovations et les ambiguïtés."

Et d'après 'Â`ichah (qu'Allah l'agrée), le Messenger d'Allah (qu'Allah le couvre d'éloges et le préserve) a dit :

¹ Sourate Âli 'Imrân (La Famille de 'Imrân) : 3/85.

² Sourate Al-An'âm (Les Bestiaux) : 6/153.

{ من أحدث في أمرنا هذا ما ليس منه فهو رد } ،

"Quiconque innove dans notre affaire-ci [en y ajoutant] ce qui n'en fait pas partie, sera alors rejeté. "¹ Et dans une [autre] expression :

{ من عمل عملا ليس عليه أمرنا فهو رد }.

"Quiconque accomplit une œuvre sur laquelle il n'y a pas notre ordre, alors celle-ci sera rejetée."²

Et chez Al-Boukhârî, d'après Aboû Hourayrah (qu'Allah l'agrée) qui a dit : Le Messager d'Allah (qu'Allah le couvre d'éloges et le préserve) a dit :

{ كل أمتي يدخلون الجنة إلا من أبى - قيل: ومن أبى؟ قال: من أطاعني دخل الجنة ومن عصاني فقد أبى }.

"Tous les membres de ma communauté entreront au Paradis sauf celui qui aura refusé. - On demanda : Et qui aura refusé ? - Il répondit : Celui qui m'aura obéi entrera au Paradis et celui qui m'aura désobéi aura assurément refusé !"³

Et dans le recueil authentique, d'après Ibn 'Abbâs (qu'Allah l'agrée, lui et son père), le

¹ Al-Boukhârî, La conciliation (2550) ; Mouslim, Les expiations (1718) ; Aboû Dâwoud, La Tradition (4606) ; Ibn Mâjah, L'introduction (14) ; Aḥmad (6/256).

² Al-Boukhârî, La conciliation (2550) ; Mouslim, Les expiations (1718) ; Aboû Dâwoud, La Tradition (4606) ; Ibn Mâjah, L'introduction (14) ; Aḥmad (6/256).

³ Al-Boukhârî, L'attachement au Livre et à la Tradition (6851) ; Mouslim, L'émirat (1835) ; Aḥmad (2/361).

Messenger d'Allah (qu'Allah le couvre d'éloges et le préserve) a dit :

{ أبغض الناس إلى الله ثلاثة: ملحد في الحرم، ومبتغ في الإسلام سنة الجاهلية، ومطلب دم امرئ مسلم بغير حق ليهرق دمه }

" Les personnes les plus détestées auprès d'Allah sont de trois [catégories] : une personne commettant un sacrilège dans l'Enceinte Sacrée ; une personne cherchant à ce que la tradition païenne préislamique perdure au sein de l'Islam ; et une personne cherchant à verser le sang d'un musulman sans [n'y avoir] aucun droit."¹ (Rapporté par Al-Boukhârî) Ceci comprend tout acte païen préislamique, qu'il soit absolu ou limité, c'est-à-dire : issu d'une personne en particulier, des gens du Livre, du paganisme ou autre que ces deux-là émanant de toute personne divergente de ce avec quoi sont venus les Envoyés.

Et dans le recueil authentique, il est relaté que Houdhayfah (qu'Allah l'agrée) a dit : "Ô lecteurs [du Coran] ! Soyez droits ! Vous avez certainement dépassé [les gens] de beaucoup, mais si vous déviez à droite ou à gauche, vous vous égarerez alors certainement très loin !"

¹ Al-Boukhârî, Les prix du sang (6488).

Et Mouḥammad ibn Waḍaḥ relate qu'il entrait à la mosquée, s'arrêtait devant l'assise [d'apprentissage] et qu'il disait en guise de rappel : "Ibn 'Ouyaynah nous a conté, d'après Moujâlid, d'après Cha'bî, d'après Masroûq que 'Abdoullâh - c'est-à-dire : Ibn Mas'oûd - a dit : 'Pas une année ne passera sans que celle qui vienne après elle soit pire ; je ne parle pas d'une année plus fertile qu'une autre, ni d'un émir meilleur qu'un autre ; en fait [ce dont je parle], c'est la disparition de vos savants et des meilleures d'entre les vôtres. Ensuite, viendront des gens qui jaugeront les affaires selon leurs propres opinions : cela causera la ruine de l'Islam et l'ébréchera.'"

Chapitre : L'explication de l'Islam.

La parole d'Allah, Éxalté soit-Il :

{ فَإِنْ حَاجُّوكَ فَقُلْ أَسْلَمْتُ وَجْهِيَ لِلَّهِ وَمَنِ اتَّبَعَنِ }

{ S'ils te contredisent, dis-leur : « Je me suis entièrement soumis à Allah, moi et ceux qui m'ont suivi. » }¹ (La famille de 'Imrân, verset : 20).

Et dans le recueil authentique, d'après Ibn 'Oumar (qu'Allah l'agrée, lui et son père), le Messager d'Allah (qu'Allah le couvre d'éloges et le préserve) a dit :

¹ Sourate Âli 'Imrân (La Famille de 'Imrân) : 3/20.

{ الإسلام أن تشهد أن لا إله إلا الله، وأن محمدا رسول الله، وتقيم الصلاة، وتؤتي الزكاة، وتصوم رمضان، وتحج البيت إن استطعت إليه سبيلا }.

"L'Islam consiste à ce que tu attestes qu'il n'est divinité [digne d'adoration] qu'Allah et que Mouhammad est le Messager d'Allah, que tu accomplisses la prière, que tu t'acquittes de l'aumône légale, que tu jeûnes [le mois de] Ramadan et que tu effectues le pèlerinage à la Maison [sacrée] si tu as les moyens de t'y rendre."¹

Et aussi d'après Aboû Hourayrah (qu'Allah l'agrée), et remontant au Prophète (qu'Allah le couvre d'éloges et le préserve) qui a dit :

{ المسلم من سلم المسلمون من لسانه ويده }.

"Le musulman est celui dont les musulmans sont préservés de sa langue et de sa main !" ².

Et d'après Bahz ibn Hakîm, d'après son père, d'après son grand-père qui a interrogé le Messager d'Allah (qu'Allah le couvre d'éloges et le préserve) et qui a répondu :

¹ Mouslim, La foi (8) ; At-Tirmidhî, La foi (2610) ; An-Nassâ'î, La foi et ses préceptes (4990) ; Aboû Dâwoud, La Tradition (4695) ; Ibn Mâjah, L'introduction (63) ; Ahmad (1/52).

² At-Tirmidhî, La foi (2627) ; An-Nassâ'î, La foi et ses préceptes (4995) ; Ahmad (2/379).

{ أن تسلم قلبك لله، وأن تولي وجهك إلى الله، وأن تصلي الصلاة المكتوبة، وتؤتي الزكاة المفروضة }

"C'est de soumettre ton cœur à Allah, de tourner ton visage vers Allah, d'effectuer les prières prescrites et de t'acquitter de l'aumône légale obligatoire."¹ Rapporté par Aḥmad.

وعن أبي قلابة عن عمرو بن عبسة عن رجل من أهل الشام عن أبيه { أنه سأل رسول الله -صلى الله عليه وسلم- ما الإسلام؟ قال: أن تسلم قلبك لله ويسلم المسلمون من لسانك ويدك، قال: أي الإسلام أفضل؟ قال: الإيمان، قال: وما الإيمان؟ قال أن تؤمن بالله وملائكته وكتبه ورسله والبعث بعد الموت }.

Et d'après Aboû Qilâbah, d'après 'Amr ibn 'Absah, d'après un homme habitant le Châm, d'après son père qui a interrogé le Messenger d'Allah (qu'Allah le couvre d'éloges et le préserve) [en lui demandant] : "Qu'est-ce que l'Islam ? - Il a répondu : C'est que tu soumettes ton cœur à Allah et que tu preserves les musulmans de ta langue et ta main. - Il demanda ensuite : Quel est le meilleur Islam ? - Il répondit : La foi. - Il interrogea alors : Qu'est-ce que la foi ? - Il répondit : "[Que] tu croies en Allah, Ses Anges, Ses Livres, Ses Messagers ainsi qu'en la Résurrection après la mort."²

¹ An-Nassâ'i, L'aumône légale (2436) ; Aḥmad (5/3).

² Aḥmad (4/114).

**Chapitre : La parole d'Allah, Éxalté soit-Il : {
Quiconque désire une religion autre que l'Islam
ne sera pas agréé, et il sera, dans l'au-delà, du
nombre des perdants. }**

D'après Aboû Hourayrah (qu'Allah l'agrée) qui
a dit : Le Messenger d'Allah (qu'Allah le couvre
d'éloges et le préserve) a dit :

{ تجيء الأعمال يوم القيامة فتجيء الصلاة فتقول: يا رب أنا
الصلاة فيقول: إنك على خير، ثم يجيء الصيام فيقول: إنك على
خير، ثم تجيء الأعمال على ذلك فيقول: إنك على خير، ثم
يجيء الإسلام فيقول: يا رب إنك السلام وأنا الإسلام فيقول:
إنك على خير، بك اليوم آخذ وبك أعطي قال الله تعالى:

"Au Jour de la Résurrection, les œuvres
viendront : La prière viendra et dira : 'Ô Seigneur
! Je suis la prière. - Il dira : Certes, tu es dans un
bien.' Ensuite, le jeûne viendra, et Il dira alors :
'Certes, tu es dans un bien.' Ensuite, les œuvres
viendront de la même manière et Il dira : 'Certes,
tu es dans un bien.' Ensuite, l'Islam viendra et il
dira : 'Ô Seigneur ! Tu es la Paix (As-Salâm) et je
suis l'Islam. - Alors, Il dira : 'Certes, tu es dans un
bien. Aujourd'hui, c'est par toi que je prends et
c'est par toi que je donne.'" Allah, Éxalté soit-Il, a
dit :

{ وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ
مِنَ الْخَاسِرِينَ } {

{ Quiconque désire une religion autre que l'Islam ne sera pas agréé, et il sera, dans l'au-delà, du nombre des perdants. }¹ [Sourate Âli 'Imrân (La Famille de 'Imrân) : 3/85] Rapporté par Aḥmad.

Dans le recueil authentique, 'Â'ichah (qu'Allah l'agrée) rapporte que le Messager d'Allah (qu'Allah le couvre d'éloges et le préserve) a dit :

{ من عمل عملاً ليس عليه أمرنا فهو رد }

"Quiconque accomplit un acte qui n'est pas conforme à notre voie, il est alors rejeté."² (Rapporté par Aḥmad).

Chapitre : L'obligation de se contenter de son suivi (qu'Allah le couvre d'éloges et le préserve) face à tout autre chose.

La parole d'Allah, Éxalté soit-Il :

{ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ تِبْيَانًا لِّكُلِّ شَيْءٍ }

{ Et Nous t'avons révélé le Livre comme un exposé explicite de toute chose }³ (Les abeilles : 89).

¹ Sourate : La famille de 'Imrân, verset : 85.

² Al-Boukhârî, La conciliation (2550) ; Mouslim, Les expiations (1718) ; Aboû Dâwoud, La Tradition (4606) ; Ibn Mâjah, L'introduction (14) ; Aḥmad (6/256).

³ Sourate An-Naḥl (Les Abeilles) : 16/89.

An-Nassâ'î a rapporté, ainsi que d'autres que lui, que le Prophète (qu'Allah le couvre d'éloges et le préserve) a vu une feuille de la Torah dans la main de 'Oumar ibn Al-Khaṭṭâb (qu'Allah l'agrée), et qu'il lui a dit :

{ لو كان موسى حيا ما وسعه إلا اتباعي }

"Si Moïse était vivant, il n'aurait pas eu d'autre possibilité que de me suivre !" ¹ 'Oumar a alors dit : "Je suis satisfait d'avoir Allah comme Seigneur, l'Islam comme religion et Mouḥammad comme Prophète !"

Chapitre : Ce qui a été rapporté concernant ce qui sort de l'appel de l'Islam.

Ainsi que Sa parole, Éxalté soit-Il :

{ هُوَ سَمَّاكُمُ الْمُسْلِمِينَ مِنْ قَبْلُ وَفِي هَذَا }

{ [votre père Abraham] vous a nommés : "les musulmans" avant cela ainsi que dans ce Livre. }²
(Le Pèlerinage : 78).

Al-Hâriṭh Al-Ach'arî (qu'Allah l'agrée) relate d'après le Messenger d'Allah (qu'Allah le couvre d'éloges et le préserve), qu'il a dit :

¹ Rapporté par Aḥmad (3/387) et Ad-Dârimî, L'introduction (435)

² Sourate Al-Ḥajj (Le Pèlerinage) : 22/78.

{ أمركم بخمس، الله أمرني بهن: السمع، والطاعة، والجهاد، والهجرة، والجماعة، فإنه من فارق الجماعة قيد شبر فقد خلع ربة الإسلام من عنقه إلا أن يراجع، ومن دعا بدعوى الجاهلية فإنه من جثي جهنم، فقال رجل: يا رسول الله وإن صلى وصام قال: وإن صلى وصام فادعوا الله الذي سماكم المسلمين والمؤمنين عباد الله }

"Je vous ordonne cinq choses qu'Allah m'a ordonnées : l'écoute, l'obéissance, le combat, l'émigration et le groupe. Quiconque se sépare du groupe, ne serait-ce que d'un empan, a assurément défait les liens de l'Islam de son cou, à moins qu'il ne revienne ; et quiconque appelle aux préceptes de l'époque préislamique sera un combustible de l'Enfer !" Un homme demanda alors : "Ô Messenger d'Allah ! Même s'il prie et jeûne ?" - Il répondit : "Même s'il prie et jeûne ! Invoquez donc Allah, Celui qui vous a nommés les musulmans, les croyants et les serviteurs d'Allah !" Rapporté par Aḥmad et At-Tirmidhî qui a dit : "Bon-authentique."

Et dans le recueil authentique :

{ من فارق الجماعة شبرا فميتته جاهلية } وفيه: { أبدعوى الجاهلية وأنا بين أظهركم }

¹ At-Tirmidhî, Les paraboles (2863) ; Aḥmad (4/130).

"Quiconque se sépare du groupe, ne serait-ce que d'un empan, meurt d'une mort de la période préislamique !" ¹ Il y a aussi : "Est-ce de l'appel de la période préislamique [que vous vous appelez] alors que je suis encore parmi vous !?" Aboû Al-'Abbâs [Cheikh Al-Islâm Aḥmad ibn Taymiyyah] a dit : "Tout ce qui sort de l'appel de l'Islam et du Coran, qu'il s'agisse d'un appel au nom d'une lignée, d'une contrée, d'une ethnie, d'une école ou d'une voie fait partie du lien de la période préislamique." Et bien plus ! Lorsque l'un des émigrants [de la Mecque] se disputa avec l'un des partisans [qui ont accueilli les musulmans à Médine], l'émigrant dit : "Ô les émigrants [soutenez-moi] !" et le partisan dit : "Ô les partisans [soutenez-moi] !" Le Prophète (qu'Allah le couvre d'éloges et le préserve) dit alors :

{ أَدْعُوا الْجَاهِلِيَّةَ وَأَنَا بَيْنَ أَظْهَرِكُمْ } {

"Est-ce de l'appel de la période préislamique [que vous vous appelez] alors que je suis encore parmi vous !?" Et cela l'a mis profondément en colère." Fin de citation.

¹ Al-Boukhârî, Les dissensions/troubles (6646) ; Mouslim, L'émirat (1849) ; Aḥmad (1/297) ; Ad-Dârimî, Les biographies (2519).

Chapitre : L'obligation d'entrer entièrement dans l'Islam et de délaisser tout ce qui est autre.

La parole d'Allah, Éxalté soit-Il :

{ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ادْخُلُوا فِي السِّلْمِ كَافَّةً }

{ Ô vous qui avez croyez ! Entrez pleinement dans l'Islam. }¹ (La Vache : 2/208). Ainsi que Sa parole, Éxalté soit-Il :

{ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يَزْعُمُونَ أَنَّهُمْ آمَنُوا بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ }

{ N'as-tu pas vu ceux qui prétendent croire en ce qui t'a été révélé et en ce qui a été révélé avant toi ? }² (Les Femmes : 4/60). Ainsi que Sa parole, Éxalté soit-Il :

{ يَوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوهٌ وَتَسْوَدُّ وُجُوهٌ }

{ Le jour où certains visages s'éclaireront tandis que d'autres s'assombriront. }³ (La Famille de 'Imrân : 3/106). Ibn 'Abbâs (qu'Allah l'agrée, lui et son père) a dit : "Les visages des gens de la Sounnah et de la bonne entente s'illumineront

¹ Sourate Al-Baqarah (La Vache) : 2/208.

² Sourate An-Nissâ` (Les Femmes) : 4/60.

³ Sourate Âli 'Imrân (La Famille de 'Imrân) : 3/ 106.

tandis que les visages des gens des innovations et de la désunion s'assombriront !"

'Abdoullâh ibn 'Oumar (qu'Allah l'agrée, lui et son père) relate : "Le Messenger d'Allah (qu'Allah le couvre d'éloges et le préserve) a dit :

{ لِيَأْتِينَ عَلَى أُمَّتِي مَا أَتَى عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ حَذُو النَعْلِ بِالنَعْلِ،
حَتَّى إِنْ كَانَ مِنْهُمْ مَنْ أَتَى أُمَّةً عَلَانِيَةً كَانَ فِي أُمَّتِي مَنْ يَصْنَعُ
ذَلِكَ، وَإِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ افْتَرَقَتْ عَلَى اثْنَتَيْنِ وَسَبْعِينَ مِلَّةً }

"Il arrivera à ma communauté ce qui est arrivé aux fils d'Israël, à tel point que si l'un d'entre eux commettait l'adultère avec sa mère de manière publique, il y aurait quelqu'un de ma communauté qui ferait la même chose. Et certes, les fils d'Israël se sont séparés en soixante-douze factions..."¹ Et la fin du hadith est sa parole :

{ وَتَفْتَرِقُ هَذِهِ الْأُمَّةَ عَلَى ثَلَاثٍ وَسَبْعِينَ فِرْقَةً كُلُّهُمْ فِي النَّارِ إِلَّا
مِلَّةً وَاحِدَةً - قَالُوا: مَنْ هِيَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: مَا أَنَا عَلَيْهِ
وَأَصْحَابِي }

"Et cette communauté se séparera en soixante-treize groupes, tous iront en Enfer excepté une seule faction !" [Les Compagnons] demandèrent : "Ô Messenger d'Allah ! Et quelle est cette faction ?
- Il répondit : Ce sur quoi je suis ainsi que mes

¹ Rapporté par At-Tirmidhî, La foi (2641).

Compagnons !" ¹ Quelle exhortation en accord avec la vie des cœurs ! Rapporté par At-Tirmidhî et rapporté aussi par Aḥmad et Aboû Dâwoud d'après le hadith de Mou'âwiyah :

(إنه سيخرج من أمتي قوم تتجارى بهم تلك الأهواء كما يتجارى الكلب بصاحبه، فلا يبقى منه عرق ولا مفصل إلا دخله)

"Viendra certes de ma communauté un groupe que ces passions suivront tout comme le chien suit son compagnon, à tel point qu'il ne restera pas une veine ni une articulation sans que [le mal de] celles-ci n'y entre !" Et sa précédente parole :

"Une personne cherchant à ce que la tradition de l'époque préislamique perdure au sein de l'Islam."

Chapitre : Ce qui a été rapporté concernant le fait que l'innovation est pire que les péchés majeurs.

En raison de Sa parole, à Lui la Puissance et la Grandeur :

{ إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ }
{

{ Certes Allah ne pardonne pas qu'on Lui associe qui ou quoi que ce soit ; et Il pardonne, pour ce qui est moindre [comme péchés], à qui Il

¹ Rapporté par At-Tirmidhî, La foi (2641)

veut. }¹ (Les Femmes : 4/48) Ainsi que Sa parole, Éxalté soit-Il :

{ لِيَحْمِلُوا أَوْزَارَهُمْ كَامِلَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۖ وَمِنْ أَوْزَارِ الَّذِينَ يُضِلُّونَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۖ أَلَا سَاءَ مَا يَزُرُونَ }

{ Qu'ils portent donc, au Jour de la Résurrection, l'intégralité des fardeaux de leurs propres œuvres ainsi qu'une partie des fardeaux de ceux qu'ils égarent sans savoir ; combien est mauvais [le fardeau] qu'ils portent ! }² (Les Abeilles : 16/25).

Et dans le recueil authentique, concernant les Kharidjites [Al-Khawârij], le Prophète (qu'Allah le couvre d'éloges et le préserve) a dit :

{ أَيْنَمَا لَقَيْتُمُوهُمْ فَاقْتُلُوهُمْ }.

"Où que vous les rencontriez, tuez-les !" ³

On y trouve aussi un hadith dans lequel il a interdit de tuer les gouverneurs injustes aussi longtemps qu'ils prient.

D'après Jarîr, 'Abdoullâh relate qu'un homme fit une aumône et que, à sa suite les gens le suivirent [et firent l'aumône], le Messenger d'Allah

¹ Sourate An-Nissâ` (Les Femmes) : 4/48.

² Sourate An-Nahl (Les Abeilles) : 16/25.

³ Al-Boukhârî, Les hauts faits (3415) ; Mouslim, L'aumône légale (1066) ; An-Nassâ'i, La sacralité du sang (4102) ; Aboû Dâwoud, La Tradition (4767) ; Aḥmad (1/131).

(qu'Allah le couvre d'éloges et le préserve) dit alors :

{ من سن في الإسلام سنة حسنة فله أجرها وأجر من عمل بها من بعده من غير أن ينقص من أجورهم شيء، ومن سن في الإسلام سنة سيئة كان عليه وزرها ووزر من عمل بها من غير أن ينقص من أوزارهم شيء }

"Quiconque instaure une bonne tradition dans l'Islam obtiendra sa récompense et la récompense de quiconque aura œuvré après lui sans que cela ne diminue en rien leurs récompenses ; et quiconque instaure une mauvaise tradition dans l'Islam récoltera son péché et le péché de quiconque l'aura commis [après lui] sans que cela ne diminue en rien leurs péchés."¹ Rapporté par Mouslim.

Et toujours chez Mouslim, d'après le hadith d'Aboû Hourayrah, avec l'expression suivante :

{ من دعا إلى هدى - ثم قال - من دعا إلى ضلالة }

"Quiconque appelle à une guidée... - Ensuite, il a dit - Quiconque appelle à un égarement..."²

¹ Mouslim, L'aumône légale (1017) ; At-Tirmidhî, La science (2675) ; An-Nassâ'î, L'aumône légale (2554) ; Ibn Mâjah, L'introduction (203) ; Aḥmad (4/359) ; Ad-Dârimî, L'introduction (514).

² Mouslim, La science (2674) ; At-Tirmidhî, La science (2674) ; Aboû Dâwoud, La Tradition (4609) ; Aḥmad (2/397) ; Ad-Dârimî, L'introduction (513).

Chapitre relatif au fait qu'Allah a ajourné le repentir de l'innovateur.

Ceci a été rapporté dans un hadith d'Anas qui fait partie des hadiths Moursal [rapportés directement d'un tâbi'î sans qu'il ait cité le Compagnon dont il l'a reçu] bons.

Ibn Waḍāḥ a mentionné d'après Ayyoûb qu'il a dit : "Il y avait un homme parmi nous qui s'avavançait selon son opinion personnelle, puis délaissa cela. Je suis alors allé voir Mouḥammad ibn Sîrîn et je lui ai demandé : Penses-tu qu'untel a [réellement] abandonné son opinion personnelle ? - Il a répondu : Certes, la fin du hadith est plus dur pour eux que son début :

{ يَمِرْقُونَ مِنَ الْإِسْلَامِ؟ ثُمَّ لَا يَعُودُونَ إِلَيْهِ }،

"Ils traverseront l'Islam et ils n'y reviendront pas !"¹ On a interrogé Aḥmad ibn Ḥanbal quant au sens de cette parole, il a alors dit : "Il ne lui aura pas été facilité le fait de se repentir."

Chapitre : La parole d'Allah, Éxalté soit-Il : { Ô gens du Livre, pourquoi disputez-vous au sujet d'Abraham... ? }

La parole d'Allah, Éxalté soit-Il :

¹ Al-Boukhârî, Le monothéisme (6995) ; Mouslim, L'aumône légale (1064) ; An-Nassâ'î, L'aumône légale (2578) ; Aboû Dâwoud, La Tradition (4764) ; Aḥmad (3/68).

{ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تُحَاجُّونَ فِي إِبْرَاهِيمَ }

{ Ô gens du Livre, pourquoi disputez-vous au sujet d'Abraham... ? }¹ (La Famille de 'Imrân : 3/65). jusqu'à Sa parole :

{ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ }

{... Et il n'était point du nombre des Associateurs. }² [Sourate Âli 'Imrân (La Famille de 'Imrân) : 3/67]. Et Sa parole :

{ وَمَنْ يَرْغَبُ عَنْ مِلَّةِ إِبْرَاهِيمَ إِلَّا مَنْ سَفِهَ نَفْسَهُ ۚ وَلَقَدْ اصْطَفَيْنَاهُ فِي الدُّنْيَا ۚ وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ }

{ Qui donc éprouve de l'aversion pour la religion d'Abraham à part quelqu'un s'abêtissant lui-même ? Nous l'avons certainement élu en ce bas monde et, dans l'au-delà, il est certes du nombre des gens de bien. }³ (La Vache : 2/130). A ce sujet y a aussi le hadith, précédemment cité, concernant les Kharidjites dans lequel le Prophète (qu'Allah le couvre d'éloges et le préserve) a dit :

{ آل أبي فلان ليسوا لي بأولياء إنما أوليائي المتقون }

¹ Sourate Âli 'Imrân (La Famille de 'Imrân) : 3/65.

² Sourate Âli 'Imrân (La Famille de 'Imrân) : 3/67.

³ Sourate Al-Baqarah (La Vache) : 2/130.

"[Les membres de] la famille du père d'untel ne font pas partie de mes alliés ; mes alliés ne sont que les pieux !" ¹ Et à ce sujet, Anas (qu'Allah l'agrée) relate que le Messenger d'Allah (qu'Allah le couvre d'éloges et le préserve) lui a mentionné que certains Compagnons ont dit : "Quant à moi, je ne consommerai plus de viande !" qu'un autre a dit : "Quant à moi, je prierai [toute la nuit] et je ne dormirai pas !" et qu'un autre a encore dit : "Quant à moi, je jeûnerai [tous les jours] et je ne romprai pas !" Le Messenger d'Allah (qu'Allah le couvre d'éloges et le préserve) a alors dit :

{ لكنني أقوم وأنام وأصوم وأفطر وأتزوج النساء وأكل اللحم
فمن رغب عن سنتي فليس مني }،

"Quant à moi, je prie et je dors ; je jeûne et je romps ; je me marie aux femmes et je mange de la viande ! Quiconque se détourne de ma tradition n'est pas de moi !" ² Observe donc ! Si certains Compagnons ayant voulu se consacrer [exclusivement] à l'adoration ont reçu une réponse si dure et que leur acte a été considéré comme le fait de se détourner de la Tradition [prophétique], que penses-tu qu'il en soit lorsqu'il s'agit d'innovations ? Et que penses-tu qu'il en

¹ Al-Boukhârî, L'éthique (5644) ; Mouslim, La foi (215) ; Aḥmad (4/203).

² Al-Boukhârî, Le mariage (4776) ; Mouslim, Le mariage (1401) ; An-Nassâ'î, Le mariage (3217) ; Aḥmad (3/285).

soit lorsque ce sont des personnes autres que les Compagnons ?

Chapitre : La parole d'Allah, Éxalté soit-II : { Dirige donc tout ton être vers la religion, en pur monothéiste. }

La parole d'Allah, Éxalté soit-II :

{ فَأَقِمَّ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا ۚ فِطْرَتَ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا ۚ لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ اللَّهِ ۚ ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ }

{ Dirige donc tout ton être vers la religion, en pur monothéiste. Telle est la saine nature originelle sur laquelle Allah a créé les hommes - pas de changement à la création d'Allah. Telle est la religion de droiture ; mais la plupart des gens ne le savent pas ! }¹ (Les Byzantins : 30/30)

Ainsi que Sa parole, Éxalté soit-II :

{ وَوَصَّي بِهَا إِبْرَاهِيمَ بَنِيهِ وَيَعْقُوبَ يَا بَنِيَّ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَىٰ لَكُمُ الدِّينَ فَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنتُمْ مُسْلِمُونَ }

{ 132. Et c'est ce que Abraham recommanda à ses fils, ainsi que Jacob : « Ô mes fils ! Allah vous a certes choisi la religion, ne

¹ Sourate Ar-Roûm (Les Byzantins) : 30/30.

mourrez donc qu'en [Lui étant] Soumis ! » }¹ (La Vache : 132). Et Sa Parole :

{ ثُمَّ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ أَنْ اتَّبِعْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا ۖ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ }

{ Puis Nous t'avons révélé : « Suis la religion d'Abraham qui vouait un culte exclusif à Allah et n'était point du nombre des polythéistes. » }² (Les Abeilles : 123).

Et d'après Ibn Mas'oûd (qu'Allah l'agrée), le Messager d'Allah (qu'Allah le couvre d'éloges et le préserve) a dit :

{ إِنَّ لِكُلِّ نَبِيٍّ وَلَاةَ مِنَ النَّبِيِّينَ وَأَنَا وَلِيُّ مِنْهُمْ أَبِي إِبْرَاهِيمَ وَخَلِيلِ رَبِّي }

"Chaque Prophète a certes des alliés parmi les Prophètes et, quant à moi, mon allié parmi eux est mon père Abraham, l'ami intime de mon Seigneur !" ³ Ensuite, il a récité :

{ إِنَّ أَوْلَى النَّاسِ بِإِبْرَاهِيمَ لَلَّذِينَ اتَّبَعُوهُ وَهَذَا النَّبِيُّ وَالَّذِينَ آمَنُوا ۗ وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُؤْمِنِينَ }

{ Certes les hommes les plus dignes de se réclamer d'Abraham sont ceux qui l'ont suivi, ainsi

¹ Sourate Al-Baqarah (La Vache) : 2/132.

² Sourate An-Nahl (Les Abeilles) : 16/123.

³ At-Tirmidhî, L'exégèse du Coran (2995) ; Aḥmad (1/430).

que ce Prophète-ci et ceux qui ont la foi. Et Allah est l'allié des croyants. }¹ (La Famille de 'Imrân : 3/68) Rapporté par At-Tirmidhî.

Aboû Hourayrah (qu'Allah l'agrée) relate que le Messenger d'Allah (qu'Allah le couvre d'éloges et le préserve) a dit :

{ إن الله لا ينظر إلى أجسامكم ولا إلى أموالكم ولكن ينظر إلى قلوبكم وأعمالكم }.

"Certes, Allah ne regarde ni vos corps, ni vos biens, mais Il regarde vos cœurs et vos œuvres !" ²

Et d'après Al-Boukhârî et Mouslim, Ibn Mas'ôûd (qu'Allah l'agrée) relate que le Messenger d'Allah (qu'Allah le couvre d'éloges et le préserve) a dit :

{ أنا فرطكم على الحوض وليرفعن إلي رجال من أمتي حتى إذا أهويت لأناولهم احببوا دوني فأقول: أي رب أصحابي فيقال إنك لا تدري ما أحدثوا بعدك }.

"Je serai votre devancier au Bassin, on me présentera alors des hommes de ma communauté jusqu'à ce que je me dirige afin de les abreuver mais ils seront retenus sans moi. Je dirai : "Ô Seigneur ! Mes Compagnons !" Il sera

¹ Sourate Âli 'Imrân (La Famille de 'Imrân) : 3/68.

² Mouslim, La bonté, la parenté et les bonnes manières (2654).

alors dit : " Tu ne sais pas ce qu'ils ont innové après toi !"¹

On trouve aussi chez Al-Boukhârî et Mouslim), d'après Aboû Hourayrah (qu'Allah l'agrée) que le Messenger d'Allah (qu'Allah le couvre d'éloges et le préserve) a dit :

{ وددت أنا قد رأينا إخواننا قالوا: أولسنا إخوانك يا رسول الله؟ قال: أنتم أصحابي، وإخواني هم الذين لم يأتوا بعد، قالوا: فكيف تعرف من لم يأت بعد من أمتك؟ قال: رأيتم لو أن رجلا له خيل غر محجلة بين ظهري خيل دهم بهم ألا يعرف خيله؟ قالوا: بلى قال: فإنهم يأتون غر محجلين من الوضوء وأنا فرطهم على الحوض، ألا ليذا دن رجال يوم القيامة عن حوضي كما يذاذ البعير الضال أناديهم ألا هلم فيقال: إنهم قد بدلوا بعدك فأقول: سحقا سحقا }.

"J'aurai aimé que nous voyions nos frères ! - Les Compagnons demandèrent : Ne sommes-nous pas tes frères, ô Messenger d'Allah ? - Il répondit : Vous êtes mes Compagnons. Mes frères sont ceux qui ne sont pas encore venus. - Ils demandèrent : Comment reconnaîtras-tu ceux qui ne sont pas encore venus de ta communauté ? - Il répondit : Voyez-vous vu si un homme possédait des chevaux marqués de blanc aux fronts, aux encolures et aux pattes et qu'ils se

¹ Al-Boukhârî, Les troubles (6642) ; Mouslim, Les mérites (2297) ; Ibn Mâjah (3057) ; Aḥmad (5/393).

trouvaient au milieu de chevaux d'un noir intense ; ne reconnaîtrait-il pas ses chevaux ? - Ils dirent : Mais si ! - Il a dit : C'est ainsi qu'ils viendront [au Jour de la Résurrection] avec des marques blanches aux fronts, aux mains et avant-bras ainsi qu'aux pieds du fait des ablutions ; et je les devancerai au Bassin. Toutefois, en ce Jour de la Résurrection, des hommes seront repoussés de mon Bassin comme on repousse le chameau égaré. Je les appellerai : 'Allez, venez-y !' On me dira alors : 'Ils ont certes remplacé [des choses dans la religion] après toi ! A ce moment-là, je dirai : 'Qu'ils soient éloignés ! Qu'ils soient éloignés !'"¹

Et chez Al-Boukhârî :

{ بينما أنا قائم إذا زمرة، حتى إذا عرفتهم خرج رجل من بيني وبينهم فقال: هلم فقلت: أين؟ قال: إلى النار والله. قلت: وما شأنهم؟ قال: إنهم ارتدوا بعدك على أدبارهم القهقري ثم إذا زمرة - فذكر مثله - قال: فلا أراه يخلص منهم إلا مثل همل النعم }.

"Pendant que je me tiendrais debout [devant le Bassin], un groupe arrivera jusqu'à ce que je parvienne à le reconnaître, alors un homme sortira entre nous et dira : 'Viens !' Je demanderai

¹ Al-Boukhârî, La distance (2238) ; Mouslim, La purification (249) ; An-Nassâfi, La purification (150) ; Aboû Dâwoud, Les funérailles (3237) ; Ibn Mâjah, L'ascétisme (4306) ; Aḥmad (2/300) ; Mâlik, La purification (60).

: 'Où ?' Il répondra : 'Vers l'Enfer, par Allah !' Je demanderai : 'Quelle est leur affaire ?' Il répondra : 'Ils ont certes apostasié après toi en tournant le dos et s'en retournant sur leurs talons !' Ensuite, un [autre] groupe arrivera - et il évoqua la même chose - Puis, il a dit : 'J'ai alors pensé qu'aucun d'entre-eux n'en réchapperait excepté quelques cas isolés à l'image des bêtes laissées seules [comparées à la taille du troupeau].'"¹

Et chez Al-Boukhârî et Mouslim, d'après Ibn 'Abbâs (qu'Allah l'agrée, lui et son père) qui a dit :

{ فَأَقُولُ كَمَا قَالَ الْعَبْدُ الصَّالِحُ: { وَكُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مَّا دُمْتُ فِيهِمْ ۖ فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِي كُنْتُ أَنْتَ الرَّقِيبَ عَلَيْهِمْ ۖ وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ } {

"Je dirai alors comme a dit le serviteur vertueux : { Et je fus témoin contre eux aussi longtemps que je fus parmi eux. Puis, lorsque Tu m'as rappelé à Toi, c'est Toi qui les observais. Et Tu es témoin de toute chose. }"² (La Table Servie : 117).

Al-Boukhârî et Mouslim rapportent aussi, d'une manière remontant au Prophète (qu'Allah le couvre d'éloges et le préserve) :

¹ Al-Boukhârî, Ce qui adoucit [le cœur] (6215).

² Sourate Al-Mâ'idah (La Table Servie) : 5/ 117.

{ ما من مولود يولد إلا على الفطرة فأبواه يهودانه أو ينصرانه أو يمجسانه كما تنتج البهيمة بهيمة جمعاء هل تحسون فيها من جدعاء حتى تكونوا أنتم تجدعونها }

"Il n'est pas de nouveau-né qui ne naisse sur la prédisposition naturelle (« Al-Fiṭrah »). Ses parents en font alors un juif, un chrétien ou un adorateur du feu. A l'image de la bête qui engendre un bébé parfaitement constitué : y percevez-vous une quelconque mutilation avant que vous ne l'ayez vous-mêmes mutilé ?"¹
Ensuite, Aboû Hourayrah récita :

{ فَطَرَتِ اللَّهُ التِّي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا }

{ Telle est la saine nature originelle sur laquelle Allah a créé les hommes }² (Les Byzantins : 30) Unanimement reconnu authentique (Al-Boukhârî et Mouslim).

Et d'après Houdhayfah (qu'Allah l'agrée) a dit :

{ كان الناس يسألون رسول الله -صلى الله عليه وسلم- عن الخير وأنا أسأله عن الشر مخافة أن يدركني فقلت: يا رسول الله، إنا كنا في جاهلية وشر ف جاءنا الله بهذا الخير، فهل بعد هذا الخير من شر؟ قال: نعم. فقلت: وهل بعد ذلك الشر من خير؟

¹ Al-Boukhârî, Les funérailles (1292) ; Mouslim, Le destin (2658) ; At-Tirmidhî, Le destin (2138) ; Aboû Dâwoud, La Tradition (4714) ; Aḥmad (2/315) ; Mâlik, Les funérailles (569).

² Sourate Ar-Roûm (Les Byzantins) : 30/30.

نعم وفيه دخن، قلت: وما دخنه؟ قال: قوم يستنون بغير سنتي ويهدون بغير هديي تعرف منهم وتتكر قلت: فهل بعد ذلك الخير من شر؟ قال: نعم فتنة عمياء ودعاة على أبواب جهنم من أجاهم إليها قذفوه فيها، قلت: يا رسول الله صفهم لنا قال: قوم من جلدتنا ويتكلمون بألسنتنا - قلت: يا رسول الله ما تأمرني إن أدركت ذلك قال: تلزم جماعة المسلمين وإمامهم، قلت: وإن لم يكن جماعة ولا إمام؟ قال: فاعتزل تلك الفرق كلها ولو أن تعض على أصل شجرة حتى يأتبك الموت وأنت على ذلك {

Les gens interrogeaient le Messenger d'Allah (qu'Allah le couvre d'éloges et le préserve) à propos du bien, et moi je l'interrogeais à propos du mal, de peur qu'il ne m'atteigne. J'ai alors demandé : "Ô Messenger d'Allah ! Certes, nous étions dans une [période d'] ignorance et un mal, alors Allah nous a apporté ce bien ; y aura-t-il donc un mal après ce bien ? - Il a répondu : Oui. - J'ai continué : Et après ce mal, y aura-t-il un bien ? - Il a répondu : Oui, mais il sera troublé. - J'ai interrogé : Quel sera ce trouble ? - Il a répondu : Des gens qui adopteront une tradition autre que ma tradition et qui suivront une guidée autre que ma guidée. Tu approuveras de leur part certaines choses et tu en désapprouveras d'autres. - J'ai poursuivi : Et après ce bien, y aura-t-il un mal ? - Il a répondu : Oui, des dissensions aveuglantes et des prédicateurs aux portes de l'Enfer ; quiconque leur répondra, ils l'y précipiteront ! -

J'ai demandé : Ô Messenger d'Allah ! Décris-les-nous ! - Il a répondu : Des gens semblables à nous et qui parleront notre langue ! - J'ai dit : Ô Messenger d'Allah ! Que m'ordonnes-tu si je parviens jusqu'à cette époque ? - Il a dit : Attache-toi au groupe des musulmans et à leur imam ! - J'ai alors demandé : Et s'il n'y a ni groupe, ni imam ? - Il a répondu : Isole-toi alors de tous ces groupes, même si tu dois pour cela mordre à la racine d'un arbre jusqu'à ce que la mort te vienne alors que tu es dans cet état !"¹ Rapporté par Al-Boukhârî et Mouslim a ajouté :

{ ثم ماذا؟ قال: يخرج الدجال معه نهر ونار فمن وقع في ناره
وجب أجره قلت ثم ماذا؟ قال: هي قيام الساعة }

" Ensuite, que se passera-t-il ? - Il a répondu : L'Antéchrist sortira et aura avec lui de l'eau et du feu ; quiconque tombe dans son feu, sera obligatoirement récompensé ! - Puis, que se passera-t-il ? - Il a répondu : Ce sera la survenue de l'Heure. "² Aboû Al-Âliyah a dit : "Apprenez l'Islam et, lorsque vous l'avez appris, ne vous en détournes pas ! Attachez-vous au droit chemin, car c'est certes l'Islam. Et ne déviez pas de ce

¹ Al-Boukhârî, Les hauts faits (3411) ; Mouslim, L'émirat (1847) ; Aboû Dâwoud, Les dissensions et les troubles (4244) ; Ibn Mâjah, Les dissensions (3979) ; Aḥmad (5/387).

² Al-Boukhârî, Les hauts faits (3411) ; Mouslim, L'émirat (1847) ; Aboû Dâwoud, Les dissensions et les troubles (4244) ; Ibn Mâjah, Les dissensions (3979) ; Aḥmad (5/404).

chemin, ni à droite, ni à gauche. Attachez-vous à la Tradition de votre Prophète et prenez-garde à ces passions [qui vous font dévier] !" Fin de citation.

Médite combien est grande la parole d'Aboû Al-'Âliyah ! Comment le plus connaisseur de son époque y met en garde contre les passions qui détournent de l'Islam quiconque les suit ; comment il explique l'Islam par la Tradition et combien les illustres successeurs et leurs savants craignaient de s'éloigner de la Tradition et du Livre. Et ainsi se clarifiera la signification de la parole d'Allah, Éxalté soit-Il :

{ إِذْ قَالَ لَهُ رَبُّهُ أَسْلِمَ }

{ Lorsque son Seigneur lui dit : « Soumets-toi ! » }¹ (La Vache : 131). Et Sa Parole :

{ وَوَصَّي بِهَا إِبْرَاهِيمَ بَنِيهِ وَيَعْقُوبَ يَا بَنِيَّ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى لَكُمُ الدِّينَ فَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنتُمْ مُسْلِمُونَ }

{ Et c'est ce que Abraham recommanda à ses fils, ainsi que Jacob : « Ô mes fils ! Allah vous a certes choisi la religion, ne mourrez donc qu'en [Lui étant] Soumis ! » }² (La Vache : 132). Ainsi que Sa parole, Éxalté soit-Il :

¹ Sourate Al-Baqarah (La Vache) : 2/131.

² Sourate Al-Baqarah (La Vache) : 2/132.

{ وَمَنْ يَرْغَبْ عَنْ مِلَّةِ إِبْرَاهِيمَ إِلَّا مَنْ سَفِهَ نَفْسَهُ }

{ Et qui donc éprouve de l'aversion pour la religion d'Abraham à part quelqu'un qui a égaré son âme ? }¹ (La Vache : 130). De même que d'autres grands fondements semblables qui constituent la base des fondements alors que les gens sont inattentifs à leur égard et que [c'est] par leur connaissance que se clarifie la signification des hadiths [contenus] dans ce chapitre ainsi que ceux du même genre. Quant à ceux qui lisent ces fondements tout en se sentant apaisés et pensant qu'ils ne les concernent pas mais visent plutôt des gens qui se sont sentis à l'abri du stratagème d'Allah, [qu'ils sachent alors que] seuls les gens perdus se sentent à l'abri du stratagème.

Et d'après Ibn Mas'oûd (qu'Allah l'agrée) qui a dit :

{ خط لنا رسول الله -صلى الله عليه وسلم- خطا ثم قال: هذا سبيل الله، ثم خط خطوطا عن يمينه وعن شماله، ثم قال: هذه سبل على كل سبيل منها شيطان يدعو إليه وقرأ:

"Le Messenger d'Allah (qu'Allah le couvre d'éloges et le préserve) nous a tracé un trait [sur le sol] puis, il a dit : "Ceci est le chemin d'Allah !" Il a alors tracé des traits à sa droite et à sa gauche, puis il

¹ Sourate Al-Baqarah (La Vache) : 2/130.

a dit : "Ceux-ci sont des sentiers et sur chacun d'entre-eux se trouve un diable qui y appelle."
Ensuite, il a lu :

{ وَأَنَّ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ ۖ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ
فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ } {

{ Et voilà Mon chemin dans toute sa rectitude
! Suivez-le donc et ne suivez pas les sentiers qui
vous écartent de Sa voie. }¹ (Les bestiaux : 153)
Rapporté par Aḥmad et An-Nassâḥ.

Chapitre relatif à l'étrangeté de l'Islam et au mérite des étrangers.

La parole d'Allah, Éxalté soit-Il :

{ فَلَوْلَا كَانَ مِنَ الْقُرُونِ مِنْ قَبْلِكُمْ أُولُو بَقِيَّةٍ يَنْهَوْنَ عَنِ الْفَسَادِ
فِي الْأَرْضِ إِلَّا قَلِيلًا مِمَّنْ أَنْجَيْنَا مِنْهُمْ } {

{ Si seulement il y avait eu, dans les
générations qui vous ont précédés, des gens
vertueux qui interdisaient la corruption sur terre !
Il n'y en avait [hélas] qu'un petit nombre d'entre-
eux que Nous sauvâmes }² (Hoûd, verset : 116).
D'après Aboû Hourayrah (qu'Allah l'agrée) et
remontant au Prophète (qu'Allah le couvre
d'éloges et le préserve) :

¹ Sourate Al-An'âm (Les Bestiaux) : 6/153.

² Sourate Hoûd : 11/116.

{ بدأ الإسلام غريبا وسيعود غريبا كما بدأ، فطوبى للغرباء }

"L'Islam a commencé étranger, et il redeviendra étranger comme il a commencé, bonne nouvelle donc aux étrangers !"¹. Rapporté par Mouslim et rapporté par Aḥmad d'après le hadith d'Ibn Mas'oûd (qu'Allah l'agrée) dans lequel il y a :

{ من الغرباء؟ قال: النزاع من القبائل والذين يصلحون إذا فسد الناس }.

"Qui sont les étrangers ? - Il répondit : Ceux qui ont été arrachés de leurs tribus [qui ont émigré pour Allah] et ceux qui rétablissent [qui seront sur la religion de vérité et la sounnah authentique] lorsque les gens auront altéré."²

Et At-Tirmidhî, d'après le hadith de Kathîr ibn 'Abdillâh, d'après son père, d'après son grand-père :

{ فطوبى للغرباء الذين يصلحون ما أفسد الناس من سنتي }.

"Bienheureux donc les étrangers, ceux qui réforment ce que les gens ont corrompu de ma Tradition."³

Aboû Oumayyah relate : "J'ai demandé à Aboû Tha'labah : 'Que dis-tu concernant ce verset :

¹ Mouslim, La foi (145) ; Ibn Mâjah, Les troubles (3986) ; Aḥmad (2/389).

² Rapporté par Aḥmad (4/74).

³ At-Tirmidhî, La foi (2630).

{ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُمْ أَنْفُسَكُمْ ۖ لَا يَضُرُّكُمْ مَن ضَلَّ إِذَا
اهْتَدَيْتُمْ }

{ Ô vous qui croyez ! Vous êtes responsables de vous-même ! Celui qui s'égare ne vous nuira point si vous vous avez pris la bonne voie. } ?¹ (La Table Servie : 5/105). - Il a dit : Par Allah ! J'ai assurément interrogé à ce sujet quelqu'un de bien informé !

{ سألت رسول الله -صلى الله عليه وسلم- فقال: بل اتتمروا بالمعروف وتناهوا عن المنكر حتى إذا رأيتم شحا مطاعا وهوى متبعاً، ودنيا مؤثرة، وإعجاب كل ذي رأي برأيه، فعليك بنفسك، ودع عنك العوام، فإن من ورائكم أياما الصابر فيهن مثل القابض على الجمر، للعامل فيهن أجر خمسين رجلا يعملون مثل عملكم قلنا: منا أم منهم؟ قال: بل منكم }

J'ai interrogé le Messenger d'Allah (qu'Allah le couvre d'éloges et le préserve), et il a répondu : "Conformez-vous au convenable et interdisez-vous mutuellement ce qui est blâmable jusqu'à ce que vous voyiez l'avarice obéie, la passion suivie, le bas monde influent et que chacun ayant une opinion personnelle soit satisfait de sa propre opinion. A ce moment-là, préoccupe-toi de toi-même et délaisse le commun des gens. Il viendra certes après vous des jours où celui qui patiente

¹ Sourate Al-Mâ'idah (La Table Servie) : 5/105.

sera semblable à celui qui saisit une braise. Celui qui œuvre durant ces jours, sa récompense sera celle de cinquante hommes qui œuvre comme vous œuvrez !" Nous avons demandé : "[La récompense de cinquante hommes] parmi nous ou parmi eux ? - Il a répondu : Bien plus, [la récompense de cinquante hommes] parmi vous !"¹ Rapporté par Aboû Dâwoud et At-Tirmidhî.

Ibn Waḍaḥ rapporte sa signification d'après le hadith d'Ibn 'Oumar dont l'expression est :

{ إن من بعدكم أياما للصابر فيها المتمسك بدينه مثل ما أنتم عليه اليوم، له أجر خمسين منكم }

"Il viendra certes après vous des jours où celui qui patiente et s'attache à sa religion comme vous le faites aujourd'hui aura la récompense de cinquante d'entre-vous !"² Ensuite, il a dit : "Mouḥammad ibn Sa'îd nous a informés, Asad nous a informés que Soufyân ibn 'Ouyaynah a dit : d'après Al-Baṣrî, d'après Sa'îd [...] qui le remonte au Prophète (qu'Allah le couvre d'éloges et le préserve) qui a dit :

{ إنكم اليوم على بينة من ربكم، تأمرون بالمعروف وتنهون عن المنكر وتجاهدون في سبيل الله، ولم يظهر فيكم السكرتان: سكرة الجهل، وسكرة حب العيش، وستحولون عن ذلك،

¹ At-Tirmidhî, L'exégèse du Coran (3058) ; Ibn Mâjah, Les troubles (4014).

² At-Tirmidhî, L'exégèse du Coran (3058) ; Ibn Mâjah, Les troubles (4014).

فالمتمسك يومئذ بالكتاب والسنة له أجر خمسين، قيل: منهم؟
قال: بل منكم }

" Aujourd'hui vous êtes certes sur une preuve évidente de votre seigneur : vous ordonnez ce qui est convenable, vous interdisez ce qui est blâmable, vous combattez dans le sentier d'Allah et les deux ivresses - l'ivresse de l'ignorance et l'ivresse de l'amour de la vie -ne sont pas apparues parmi vous ; mais votre état va changer. En ce jour, celui qui s'attachera au Livre et à la Tradition aura la récompense de cinquante [hommes]. - On a demandé : Parmi eux ? - Il a répondu : Plutôt, parmi vous !" Et il y a une chaîne d'après Al-Ma'âfirî qui a dit : "Le Messenger d'Allah (qu'Allah le couvre d'éloges et le préserve) a dit : { طوبى للغرباء، الذين يتمسكون بالكتاب حين يترك، ويعملون بالسنة حين تطفأ }.

'Bienheureux sont les étrangers, ceux qui s'attachent au Livre lorsqu'on le délaisse et qui œuvrent selon la Tradition lorsqu'on l'éteint.'"¹

Chapitre de la mise en garde contre les innovations.

D'après Al-'Irbâḍ ibn Sâriyah qui a dit :

¹ Aḥmad (2/222).

{ وعظنا رسول الله -صلى الله عليه وسلم- موعظة بليغة، قلنا: يا رسول الله كأنها موعظة مودع فأوصنا قال: أوصيكم بتقوى الله -عز وجل- والسمع والطاعة، وإن أمر عليكم عبد، وإنه من يعش منكم فسيرى اختلافا كثيرا، فعليكم بسنتي وسنة الخلفاء الراشدين المهديين، عضوا عليها بالنواجذ، وإياكم ومحدثات الأمور، فإن كل بدعة ضلالة }

"Le Messenger d'Allah (qu'Allah le couvre d'éloges et le préserve) nous a exhortés d'une exhortation éloquentة [qui a fait pleurer les yeux et frémir les cœurs], nous avons alors dit : 'Ô Messenger d'Allah ! C'est comme si cette exhortation était celle de quelqu'un qui fait ses adieux ; fais-nous donc une recommandation ! - Il a dit : Je vous recommande la crainte d'Allah (littéralement : la piété vis-à-vis d'Allah) - Exalté et Magnifié soit-Il - l'écoute, et l'obéissance, même si c'est un esclave qui vous dirige. Et certes, quiconque vit parmi vous verra de nombreuses divergences, attachez-vous donc à ma Tradition et à la tradition des Califes droits et bien-guidés ; et accrochez-vous y de toutes vos forces ! Faites attention aux choses nouvelles [dans la religion], car toute innovation est certes un égarement !"¹ At-Tirmidhî a dit : "Hadith bon-authentique."

¹ At-Tirmidhî, La science (2676) ; Aboû Dâwoud, La Tradition (4607) ; Ibn Mâjah, L'introduction (44) ; Aḥmad (4/126) ; Ad-Dârimî, L'introduction (95).

Houdhayfah (qu'Allah l'agrée) a dit : "Toute adoration par le biais de laquelle les Compagnons de Mouḥammad (qu'Allah le couvre d'éloges et le préserve) n'ont pas adoré Allah, n'adorent pas Allah par son biais ! En effet, le premier n'a laissé aucune marge au dernier. Par conséquent, ô lecteurs [du Coran], craignez Allah et prenez la voie de ceux qui étaient avant vous !" Rapporté par Aboû Dâwoud. Ad-Dârimî a dit : Al-Ḥakam ibn Al-Moubâarak nous a informés, 'Amr ibn Yaḥyâ nous a informés, il a dit : J'ai entendu mon père relater d'après son père, il a dit : "Nous étions assis à la porte de 'Abdoullâh ibn Mas'oûd avant la prière de l'aube et, lorsqu'il est sorti, nous avons marché avec lui jusqu'à la mosquée. Alors, Aboû Moûssâ Al-Ach'arî est venu à nous et a demandé : 'Aboû 'Abd Ar-Raḥmân est-il sorti ? - Nous avons répondu : Non.' Alors, il s'est assis avec nous et lorsqu'il est sorti, il a dit : 'Ô Abâ 'Abd Ar-Raḥmân ! J'ai certes vu dans la mosquée une affaire que j'ai désapprouvée, pourtant - et la louange appartient à Allah - je n'y ai vu que du bien ! - Il demanda : Et qu'est-ce ? - Il a dit : Si tu viens, tu la verras ! - Il a dit : J'ai vu, à la mosquée, des gens assis en assemblée qui attendaient la prière ; dans chaque assemblée il y avait un homme, et ils avaient dans leurs mains des pierres, l'homme disait : 'Proclamez cent fois la grandeur d'Allah !' Alors, ils proclamaient cent fois

la grandeur d'Allah. Ensuite, il disait : 'Attestez cent fois de l'Unicité d'Allah !' Alors, ils attestaient cent fois de l'Unicité d'Allah. Puis, il disait : 'Glorifiez cent fois Allah !' Alors, ils glorifiaient cent fois Allah - [Abdoullâh ibn Mas'oûd] demanda alors [à Aboû Mûssâ Al Ach'arî] : Que leur as-tu donc dit ? - Il a répondu : Je ne leur ai rien dit ! J'attends ton ordre. - Il a dit : Pourquoi ne leur as-tu pas ordonné de dénombrer leurs mauvaises actions et tu ne leur as pas garanti que leurs bonnes actions ne seraient en rien perdues ?! Malheur à vous, ô communauté de Mouḥammad ! Vous courez à votre destruction ! Voici les Compagnons de votre Prophète, le Messenger d'Allah (qu'Allah le couvre d'éloges et le préserve), encore disponibles et présents ; voilà ses vêtements qui n'ont pas encore été usés et ses ustensiles qui n'ont pas encore été cassés. Par Celui qui détient mon âme dans Sa main ! Soit vous êtes sur une voie plus droite que la voie de Mouḥammad, soit vous êtes en train d'ouvrir une porte d'égarement ! - Par Allah ! Ô Abâ 'Abd Ar-Raḥmân ! Nous n'avons voulu que le bien... - Il répondit alors : Et combien d'aspirants au bien ne l'atteignent jamais ! Certes, le Messenger d'Allah (qu'Allah le couvre d'éloges et le préserve) nous a relaté que des gens liront le Coran mais que cela ne dépassera pas leurs gosiers. Par Allah ! Il se peut que la plupart d'entre eux ne se trouve

ailleurs que parmi vous !' Alors, 'Amr ibn Salamah a dit : 'Nous avons [effectivement] vu que la majeure partie de ceux-là nous critiquaient le jour d'An-Nahrawân, aux côtés des kharidjites.'"

Le sommaire

Le mérite de l'Islam	2
Chapitre : L'obligation de l'Islam	2
Chapitre : L'explication de l'Islam.....	5
Chapitre : La parole d'Allah, Éxalté soit-Il : { Quiconque désire une religion autre que l'Islam ne sera pas agréé, et il sera, dans l'au-delà, du nombre des perdants. }.....	8
Chapitre : L'obligation de se contenter de son suivi (qu'Allah le couvre d'éloges et le préserve) face à tout autre chose.	9
Chapitre : Ce qui a été rapporté concernant ce qui sort de l'appel de l'Islam.....	10
Chapitre : L'obligation d'entrer entièrement dans l'Islam et de délaisser tout ce qui est autre.	13
Chapitre : Ce qui a été rapporté concernant le fait que l'innovation est pire que les péchés majeurs.	15
Chapitre : La parole d'Allah, Éxalté soit-Il : { Ô gens du Livre, pourquoi disputez-vous au sujet d'Abraham... ? }	18
Chapitre : La parole d'Allah, Éxalté soit-Il : { Dirige donc tout ton être vers la religion, en pur monothéiste. }	21
Chapitre relatif à l'étrangeté de l'Islam et au mérite des étrangers.....	32
Chapitre de la mise en garde contre les innovations.....	36

